



Cuntas Leithreasa 2013

Vóta 14

An tSaotharlann Stáit

Réamhrá

Mar Oifigeach Cuntasaíochta do Vóta 14, ceanglaítear orm an Cuntas Leithreasa don Vóta a ullmhú gach bliain agus an Cuntas a chur faoi bhráid an Ard-Reactaire Cuntas agus Ciste lena iniúchadh.

De réir an cheanglais seo, tugaim tuairisc sa Chuntas a ghabhann leis seo ar an tsuim a caitheadh sa bhliain dar críoch 31 Nollaig 2013 ar thuarastail agus ar chostais na Saotharlainne Stáit.

Cuirtear an toradh maidir le caiteachas i gcomparáid leis na suimeanna arna ndeonú ag Dáil Éireann faoin Acht Leithreasaithe 2013, lena n-áirítear an tsuim a d'fhéadfaí a úsáid mar leithreasáí-i-gcabhair ar mhaithe le caiteachas don bhliain.

Dlítear barrachas €574,375 a ghéilleadh don Státchiste.

Is cuid é den Chuntas seo an Ráiteas faoi Pholasaithe agus faoi Phrionsabail Chuntasaíochta chomh maith leis na nótaí 1 go 5.

Ráiteas faoi Pholasaithe agus faoi Phrionsabail Cuntasaíochta

Cuireadh na polasaithe agus na prionsabail chaighdeánacha chuntasaíochta, maidir le Cuntais Leithreasa a tháirgeadh, chun feidhme agus an Cuntas á ullmhú.

Ráiteas faoin Rialú Inmheánach Airgeadais

Freagracht don Chóras Rialaithe Airgeadais Inmheánach

Mar Oifigeach Cuntasaíochta, aithním an fhreagracht atá agam as cinntiú go ndéantar córas éifeachtach rialaithe airgeadais inmheánaigh a chothabháil agus a fheidhmiú ag an tSaotharlann Stáit. Déantar an fhreagracht seo a chleachtadh i gcomhthéacs na n-acmhainní sin atá ar fáil dom féin agus i gcomhthéacs mo chuid dualgas féin mar Ard-Rúnaí. Freisin, ní féidir le haon chóras rialaithe airgeadais inmheánaigh ach ráthaíocht réasúnta seachas dearbhráthaíocht go bhfuil sócmhainní cumhdaithe, idirbhearta údaraithe agus taifeadta go cuí, agus go ndéantar earráidí ábhartha nó mírialtachtaí eile cé acu a chosc nó go ndéanfaí iad a aimsiú go tráthúil. Is próiseas leanúnach é an córas rialuithe airgeadais inmheánacha a chothabháil agus bíonn an córas agus a éifeachtúlacht faoi athbhreithniú a leanann ar aghaidh.

Timpeallacht Rialaithe Airgeadais

Deimhním go bhfuil timpeallacht rialaithe i bhfeidhm a bhfuil mar chuid di na heilimintí seo a leanas:

- sannadh freagrachtaí airgeadais ag leibhéal bainistíochta le cuntasacht chomhfhreagrach
- bunaíodh socruithe tuairiscithe ag gach leibhéal mar ar sannadh an fhreagracht do bhainistiú airgeadais
- bunaíodh gnáthaimh fhoirmeálta do thuirisciú teipeanna suntasacha rialaithe agus do chinntiú gníomhaíochta ceartaithí cuí
- is ann do Choiste Iniúchta le comhairle a thabhairt dom maidir le comhlíonadh mo chuid freagrachtaí don chóras rialaithe airgeadais inmheánaigh.

Rialuithe Riaracháin agus Tuairisciú Bainistithe

Deimhním go bhfuil creatlach gnáthamh riaracháin agus tuairisciú rialta bainistithe i bhfeidhm, lena n-áirítear deighilt na ndualgas agus córas tarmiligin agus cuntasachta agus, go háirithe, gurb ann dóibh seo a leanas

- córas buiséadaithe cuí le buiséad bliantúil a choinnítear faoi athbhreithniú ag lucht bainistithe sinsearach
- athbhreithnithe rialta ag lucht bainistithe sinsearach a léiríonn feidhmíocht airgeadais i gcomparáid le tuartha
- córas bainistithe riosca ag feidhmiú laistigh den Roinn
- córais atá dírithe ar chinntiú shlándáil na gcóras TEC
- treoirlínte cuí rialaithe infheistíochta caipitil agus disciplíní bainistithe tionscadail fhoirmeálta
- cinntíonn an tSaotharlann Stáit go mbíonn fócas cuí ar dhea-chleachtas agus nithe á gceannach agus go mbíonn nósanna imeachta i bhfeidhm lena chinntiú go gcomhlíontar na treoirlínte ábhartha ar fad.

Iniúchadh Inmheánach agus Coiste Iniúchta

Deimhním go bhfuil feidhm iniúchta inmheánach ag an Roinn le pearsanra atá oilte go cuí, a fheidhmíonn de réir cairte scríofa atá faofa agam. Téann anailís de na rioscaí airgeadais sin atá os comhair na Roinne i bhfeidhm ar a cuid oibre agus tá a cuid pleananna bliantúla iniúchta inmheánaigh, atá faofa agam féin, bunaithe ar an anailís seo. Tá sé d'aidhm ag na pleananna seo na príomhrialuithe a chlúdach ar bhonn atrátha thar thréimhse réasúnta. Déantar an fheidhm inmheánach iniúchta a athbhreithniú ó am go chéile agam féin agus ag an gCoiste Iniúchta. Tá nósanna imeachta curtha i bhfeidhm agam le cinntiú go ndéantar tuairiscí na feidhme iniúchta inmheánaigh a athleanúint.

Ita Kinahan

Oifigeach Cuntasaíochta
An tSaotharlann Stáit

20 Feabhra 2014

Ard-Reachtaire Cuntas agus Ciste

Tuairisc le cur faoi bhráid Tithe an Oireachtais

Vóta 14 An tSaotharlann Stáit

Tá iniúchadh déanta agam ar an gcuntas leithghabhála do Vóta 14 An tSaotharlann Stáit don bhliain dar deireadh 31 Nollaig 2013 faoi alt 3 d'Acht an Ard-Reachtaire Cuntas agus Ciste (Leasú) 1993. Ullmhaíodh an cuntas san fhoirm a forordaíodh ag an Aire Caiteachais Phoiblí agus Athchóirithe, de réir na mbeartas cuntasáiochta caighdeánacha agus na bprionsabal do chuntais leithghabhála.

Freagracht an Oifigigh Chuntasaíochta

De réir Ailt 22 an Achta um Ranna Státchiste agus Iniúchta 1866, tá iachall ar an Oifigeach Cuntasaíochta an cuntas leithghabhála a ullmhú. De réir an dlí, ní mór an cuntas a chur faoi mo bhráid faoi 31 Márta tar éis deireadh na bliana cuntais.

Tá an tOifigeach Cuntasaíochta freagrach freisin as cumhdach na gcistí poiblí agus na réadmhaoine sin atá faoina smacht, as an éifeachtacht agus as an mbarainneacht riaracháin ina tSaotharlann agus as rialtacht agus geanas gach idirbhirt sna cuntais leithreasa.

Freagracht an Ard-Reachtaire Cuntas agus Ciste

Tá iachall orm faoi Alt 3 d'Acht an Ard-Reachtaire Cuntas agus Ciste (Leasú) 1993 iniúchadh a dhéanamh ar chuntais leithghabhála gach Vóta agus na tástálacha sin a chur i gcrích a measaim iad a bheith cuí do chuspóir an iniúchta.

Tar éis críochnú iniúchadh cuntais leithghabhála, tá iachall orm teastas a sholáthar a dhearbhaíonn más amhlaidh, i mo thuairim féin, go léiríonn an cuntas go cuí na fáiltais agus an caiteachas a bhaineann leis an Vóta. Tá iachall orm freisin tagairt a dhéanamh d'aon chás ábhartha mar:

- ar theip ar roinn nó ar oifig caiteachas a chur i bhfeidhm a taifeadadh sa chuntas do na cuspóirí a bhí i gceist leis na leithreasuithe a rinneadh ag an Oireachtas, nó
- nach gcloíonn na hidirbhearta a taifeadadh sa chuntas ag cloí leis an údarás faoina maíonn siad a bheith curtha i gcrích.

Faoi Alt 3 (10) d'Acht an Ard-Reachtaire Cuntas agus Ciste (Leasú) 1993, tá iachall orm tuarascáil a ullmhú gach bliain, faoi aon cheisteanna a eascraíonn as m'iniúchadh ar an gcuntas leithghabhála.

Scóip an iniúchta

Cuimsíonn iniúchadh scrúdú, ar bhonn tástála, fianaise a bhaineann le hábhar do shuímeanna agus rialtacht na n-idirbheart airgeadais sin atá san áireamh sa chuntas agus measúnú maidir le ar comhlíonadh forálacha cuntasaíochta na *nGnáthamh Airgeadais Phoiblí*.

Tá i gceist leis an iniúchadh dóthain fianaise a fháil le ráthaíocht réasúnta a sholáthar go bhfuil an cuntas leithghabhála saor ó mhíríteas ábhartha, cibé acu mar gheall ar chaimiléireacht nó mírialtacht nó earráid eile. Déanaim iarracht freisin fianaise a fháil faoi rialtacht na n-idirbheart airgeadais le linn an iniúchta. Agus an tuairim iniúchta á cur in iúl, déantar measúnú faoi leordhóthanacht iomlán chur i láthair na faisnéise sa chuntas leithghabhála.

Tuairim faoin gcuntas leithghabhála

I mo thuairimse, léiríonn an cuntas leithghabhála go cuí fáltais agus caiteachas Vóta 14 An tSaotharlann Stáit don bhliain dar deireadh 31 Nollaig 2013.

Tá an fhaisnéis agus na míniúcháin ar fad faighte agam a measaim iad a bheith riachtanach do chuspóirí m'iniúchta. I mo thuairimse, coimeádadh leabhair chuí chuntais ag an An tSaotharlann Stáit. Réitíonn an cuntas leithghabhála leis na leabhair chuntais.

Seamus MacCárthaigh

Ard-Reachtair Cuntas agus Ciste

26 Meitheamh 2014

Vóta 14 An tSaotharlann Stáit

Cuntas Leithreasa 2013

		2013		2012
		Suim	Toradh	Toradh
		Soláthraithe sa Mheastúchán		
		€000	€000	€000
Caiteachas cláir				
A	Saotharlann anailíseach an rialtais agus seirbhís chomhairleach	8,824	8,489	8,305
Olliomlán		8,824	8,489	8,305
<i>Bain de</i>				
B	Leithreasaí-i-gcabhair	705	944	797
Glaniomlán		8,119	7,545	7,508

Farasbarr le tabhairt suas

Tá farasbarr na suime a soláthraíodh le hais na glansuime faoi dhliteanas don ghéilliúint don Stáitchiste.

	2013	2012
	€	€
Farasbarr le tabhairt suas	574,375	888,200

Anailís an chaiteachais riaracháin

		2013		2012
		Suim	Toradh	Toradh
		Soláthraithe sa Mheastúchán		
		€000	€000	€000
i	Tuarastail, pá agus liúntais	5,099	4,805	4,901
ii	Taisteal agus cothú	35	20	22
iii	Oiliúint agus forbairt agus costais theagmhasacha	229	220	184
iv	Seirbhísí poist agus teileachumarsáide	70	63	65
v	Trealamh oifige agus seirbhísí IT seachracha	1,987	1,979	1,757
vi	Costais áitreabh oifige	1,390	1,388	1362
vii	Seirbhísí comhairleoireachta agus athbhreithnithe ar an luach ar airgead agus ar pholasaithe	14	14	14
		8,824	8,489	8,305

Nótaí leis an gCuntas Leithreasa

1 Ráiteas faoin gCostas Oibriúcháin 2013

	2013	2012
	€000	€000
Pá	4,805	4,901
Caiteachas eile	3,684	3,404
Olliomlán	8,489	8,305
<i>Bain de</i>		
Leithreasaí-i-gcabhair	944	797
Glaniomlán	7,545	7,508
Athruithe maidir le sócmhainní caipitil		
Ceannacháin	(745)	
Dímheas	722	
	(23)	266
Athruithe maidir le glansócmhainní reatha		
Laghdú ar fhabhrúithe deiridh	69	
Laghdú ar stoc	(6)	
	63	25
Caiteachas Díreach	7,585	7,799
Caiteachas iompraithe ó áit eile		
Glancaiteachas ar sheirbhísí gaolmhara (nóta 1.1)	754	748
Measchíosanna	1,344	1,465
Costas glan clár	9,683	10,012

1.1 Glanseirbhísí gaolmhara

Tá an glanchaiteachas seirbhísí gaolmhara comhdhéanta de na méideanna seo a leanas maidir le Vóta 14 a tabhaíodh in áit éigin eile

		2013	2012
		€000	€000
Vóta 7 Airgeadais	m	23	23
Vóta 12 Aoisliúntas agus Liúntais Scoir	m	731	725
		754	748

Tugann "m" le fios gur luach measta nó costas cionroinnte atá ann.

2 Clár Comhardaithe ag 31 Nollaig 2013

	Nóta	2013 €000	2012 €000
Sócmhainní caipitil	2.2	1,301	1,278
Sócmhainní Reatha			
Banc agus airgead tirim		74	48
Stoic	2.3	166	161
Réamhíocaíochtaí		633	697
Ioncam fabhráithe		46	61
Iarmhéideanna eile dochair		113	16
Iomlán na sócmhainní reatha		1,032	983
Lúide dliteanas reatha			
Costais fhabhráithe		75	86
Iarmhéideanna eile creidmheasa	2.4	168	169
Dlíteanas glan atá amuigh ag an Státchiste	2.5	19	(105)
Iomlán na ndlíteanas reatha		262	150
Glansócmhainní reatha		770	833
Glansócmhainní		2,071	2,111
Léirithe ag:			
Cuntas Maoiniú Stáit	2.1	2,071	2,111

2.1 Cuntas Maoiniú Stáit	Nóta	2013 €000	2012 €000
Iarmhéid ag 1 Eanáir		2,111	2,402
Eisíocaíochtaí as an vóta			
Soláthar meastacháin	Cuntas	8,119	
Farasbarr le tabhairt suas	Cuntas	(574)	
Vóta glan		7,545	7,508
Caiteachas (airgead tirim) tabhaíodh in áit eile	1	754	748
Caiteachas neamh-airgid - measchíosanna	1	1,344	1,465
Costas glan clár	1	(9,683)	(10,012)
Iarmhéid ag 31 Nollaig		2,071	2,111

2.2 Ráiteas ar Shócmhainní Caipitil

	Trealamh oifige	Troscán agus feistis	Mótar- fheithiclí	Iomlán
	€000	€000	€000	€000
Ollsócmhainní				
Costas nó luacháil ag 1 Eanáir 2013	11,913	538	20	12,471
Breiseanna	745	—	—	745
Díúscairtí	(267)	—	—	(267)
Costas nó luacháil ag 31 Nollaig 2013	12,391	538	20	12,949
Dímheas carntha				
Iarmhéid tosaigh ag 1 Eanáir 2013	10,751	422	20	11,193
Dímheas don bhliain	668	54	—	722
Dímheas ar dhiúscairtí	(267)	—	—	(267)
Dímheas carntha ag 31 Nollaig 2013	11,152	476	20	11,648
Glansócmhainní ag 31 Nollaig 2013	1,239	62	—	1,301
Glansócmhainní ag 31 Nollaig 2012	1,162	116	—	1,278

2.3 Stoic

ag 31 Nollaig

	2013	2012
	€000	€000
Ábhar Inchaite Ceimiceach agus Saotharlainne	145	141
Stáiseanóireacht agus Ábhar inchaite Teicneolaíochta Faisnéise	21	20
	166	161

2.4 Iarmhéideanna Eile Creidmheasa

ag 31 Nollaig

	2013	2012
	€000	€000
Suimeanna atá dlite don Stát		
Cáin Ioncaim	55	57
Árachas Sóisialach Pá-Choibhneasa	30	29
An Muirear Sóisialta Uilíoch	20	20
Cáin Chonarthaí Iomchuí	—	4
Cáin Bhreisluacha ar Éadálacha in-AE	25	47
	130	157
Asbhaintí den phárolla áta á gcoinneáil ar fionraí	38	—
Ilgheitheach	—	12
	168	169

2.5 Glandlíteanas ón Stáichiste	2013	2012
ag 31 Nollaig	€000	€000
Farrasbarr le tabhairt suas	574	888
Deontas ón Stáichiste nár tarraingíodh	(555)	(993)
Glandlíteanas ón Stáichiste	<u>19</u>	<u>(105)</u>

Arna léiriú le:**Féichiúnaithe**

Banc agus Airgead Tirim	74	48
Iarmhéideanna dochair: ar fionraí	<u>113</u>	<u>16</u>
	187	64

Creidiúnaithe

Dlite don Stát	(130)	(157)
Iarmhéideanna creidmheasa: ar fionraí	<u>(38)</u>	<u>(12)</u>
	(168)	(169)
	<u>19</u>	<u>(105)</u>

2.6 Ceangaltais	2013	2012
ag 31 Nollaig	€000	€000
lomlán ceangaltais infhorfheidhmithe le dlí	12	46

3 Caiteachas Cláir réir fo-mhírcheann

		2013		2012
		Suim	Toradh	Toradh
		Soláthraithe sa Mheastúchán		
		€000	€000	€000
A	Saotharlann Anailíseach An Rialtais agus Seirbhís Chomhairleach			
A.1	Riarachán - pá	5,099	4,805	4,901
A.2	Riarachán - caiteachas eile	3,725	3,684	3,404
		<u>8,824</u>	<u>8,489</u>	<u>8,305</u>

Athruithe suntasacha

Is gnách go dtugtar míniú maidir le gach fotheideal caiteachais a raibh an toradh a bhain leis breis is €100,000 níos mó nó níos lú ná an tsuim a soláthraíodh, agus breis is 25% amach ón tsuim a soláthraíodh. Níor chomhlíon aon toradh ar an vóta seo na critéir seo i 2013.

4 Fáltais

4.1 Leithreasai-i-gcabhair

	2013		2012
	Measta	Réadaithe	Réadaithe
	€000	€000	€000
1. Fáltais d'anailísí éagsúla, scrúduithe srl	400	649	498
2. Fáltais ó asbhaintí bainteach le pinsin ar luach saothair na seirbhíse poiblí	305	295	299
lomlán	705	944	797

Míniú ar athruithe suntasacha

Tugtar míniú thíos i gcás gach teidil nuair a raibh an toradh difriúil ón méid measta tar éis d'aon athruithe a bheith déanta i meastúcháin fhorlíontacha agus breis is €100,000, agus breis is 5%.

Teideal	Níos lú/(níos mó) ná an tsuim mheasta €000	Míniú
Fáltais d'anailísí éagsúla, scrúduithe srl	(249)	Tarlaíonn na hadmhálacha breise dá bharr taillí Chróinéara. Toisc go mbraitheann an seirbhís seo ar éileamh, ta sé deacair reamhaithris chruinn a dhéanamh ar ioncam.

4.2 Admhálacha breise is iníochta leis an Stáitchiste

	2013		2012
	Measta	Réadaithe	Réadaithe
	€000	€000	€000
Admhálacha breise an Stáitchiste	17	17	—

Bhi admhálacha breise, de luach €17,430.94, ag an Saotharlann Stáit, dá bharr platanam a dhíol nach bhfuil ag teastail a thuilleadh ón saotharlann.

5 Líon agus Pá na bhFostaithe

	2013	2012
Líon foirne (comhionann le fostaithe lánaimseartha) ag deireadh na bliana	83	83
	2013	2012
	€000	€000
Pá	4,510	4,596
Liúntais le haghaidh ard-dualgas, dualgas speisialta nó dualgas breise	20	26
Ragobair	—	4
ÁSPC an Fhostóra	275	275
Pá Iomlán	4,805	4,901

5.1 Liúntais agus Íocaíochtaí Ragoibre

	Líon na bhfaighteoirí	Faighteoirí a fuair €10,000 nó níos mó	Uasíocaíocht Aonair	Uasíocaíocht Aonair
			2013	2012
			€	€
Ard-dualgas, dualgas speisialta nó dualgas breise	6	1	12,344	8,722
Ragobair agus tinreamh breise	—	—	—	1,644